

INNOVATION IN PHARMAPACKAGING

PHARMAZEUTISCHES KONFEKTIONIEREN PHARMACEUTICAL PACKAGING



INHALT

VIELSEITIG UND EFFIZIENT	
Wir packen es an	02
QUALITÄTSMANAGEMENT	
Unsere Kompetenz – Ihre Sicherheit	03
DER ERFOLGSFAKTOR	
Das PharmaServiceCenter Großbeeren	04
IM ÜBERBLICK	
Unser Leistungsportfolio	06
PHARMAZEUTISCHES KONFEKTIONIEREN	
Bei uns sind Sie gut beraten	08

CONTENTS

VERSATILE AND EFFICIENT	
We'll get it done	02
QUALITY MANAGEMENT	
Our expertise – your assurance	03
THE SUCCESS FACTOR	
The PharmaServiceCenter Grossbeeren	04
AT A GLANCE	
Our range of services	07
PHARMACEUTICAL PACKAGING	
We are happy to advise you	09



VIELSEITIG UND EFFIZIENT | VERSATILE AND EFFICIENT

WIR PACKEN ES AN WE'LL GET IT DONE

Faller versteht sich als Pharma-Dienstleister und hat es sich zur Aufgabe gemacht, Ihnen so viele Arbeitsschritte wie möglich abzunehmen. Unser PharmaServiceCenter Verpackungsdienstleistungen in Großbeeren bietet Ihnen einen umfangreichen Service für die Sekundärverpackung: qualitätsbewusst, flexibel und schnell. Der verantwortungsvolle Umgang mit Ihren pharmazeutischen Produkten ist für uns eine Selbstverständlichkeit. Entscheiden Sie sich für Faller, dann entscheiden Sie sich für einen schnellen und fachmännischen Dienstleister.

Faller sees itself as a pharmaceutical service provider and has made it its business to relieve you of as many work processes as possible. Our PharmaServiceCenter Packaging Services in Grossbeeren offers a comprehensive secondary packaging service that is quality-conscious, flexible and swift. The responsible handling of your pharmaceutical products is a matter of course for us. Choose Faller and you choose a swift and expert service provider.

QUALITÄTSMANAGEMENT | QUALITY MANAGEMENT

UNSERE KOMPETENZ – IHRE SICHERHEIT

OUR EXPERTISE – YOUR ASSURANCE

WIR ÜBERNEHMEN VERANTWORTUNG

Das Thema Qualitätsmanagement ist eine der dringendsten Herausforderungen für pharmazeutische Unternehmen. Für Faller sind vor allem die Zufriedenheit der Kunden sowie die internationalen Anforderungen an die „Gute Herstellungspraxis“ (GMP) bei der Verpackung von Arzneimitteln ein wichtiges Kriterium für die Auffassung von Qualität. Das Qualitätsmanagement hat bei uns höchste Priorität. Permanente Überwachung durch unseren Leiter der Qualitätskontrolle und eine unserer beiden Sachkundigen Personen während sowie nach der Fertigung garantieren optimale Sicherheit.

Seit Juli 2008 verfügt unser PharmaServiceCenter Verpackungsdienstleistungen über die Herstellungserlaubnis nach § 13 AMG. Wir erfüllen außerdem alle gültigen Richtlinien der cGMP (current Good Manufacturing Practice). Die Herstellungserlaubnis berechtigt uns zum Beispiel Packungsbeilagen auszutauschen, Arzneimittelpackgrößen zu verändern oder zu etikettieren. Auch in dringenden Situationen wie zum Beispiel Stockouts können Sie auf uns als verlässlichen Partner vertrauen. Selbstverständlich sind all unsere Prozesse in SOPs (Standard Operating Procedure) dokumentiert. Außerdem erstellen wir kundenindividuelle Herstellvorschriften, die sämtliche Auftragsbestandteile beinhalten und dem Kunden vor der Umsetzung zur Freigabe vorgelegt werden.

WE TAKE OVER THE RESPONSIBILITY

The issue of quality management is one of the most pressing challenges for pharmaceutical companies. For Faller, customer satisfaction and the international requirements for “Good Manufacturing Practice” (GMP) in the packaging of medicinal products are important criteria in the perception of quality. Quality management has the highest priority in our company. Constant monitoring by a quality manager and one of our two Qualified Persons during and after manufacture guarantee optimum assurance.

Since July 2008 our PharmaServiceCenter Packaging Services has held the manufacturing licence in accordance with § 13 of the German Medicinal Products Act (AMG). In addition, we fulfil all applicable guidelines of cGMP (current Good Manufacturing Practice). The manufacturing licence entitles us, for example, to replace leaflets, to change pack sizes of medicinal products and to carry out labelling. Even in urgent situations such as stockouts, for example, you can have confidence in us as a reliable partner. Naturally, all our processes are documented in SOPs (Standard Operating Procedures). In addition, we develop customer-specific manufacturing specifications which include all components of the order and which are submitted to the customer for approval before realisation.



Qualität schafft Vertrauen. Deshalb ist die ständige Kontrolle der Produktionsabläufe bei Faller Standard.

Quality creates trust. It is for this reason that Faller constantly monitors the production processes as standard.

DER ERFOLGSFAKTOR | THE SUCCESS FACTOR

DAS PHARMASERVICECENTER GROSSBEEREN

PHARMASERVICECENTER GROSSBEEREN

UNSER KOMPETENZENTRUM

Mit dem PharmaServiceCenter Verpackungsdienstleistungen in Großbeeren hat Faller 2008 sein Dienstleistungsspektrum um ein weiteres Angebot erweitert. Suchen Sie einen erfahrenen Partner, der Ihnen pharmazeutische Produkte neu- oder umverpackt? Benötigen Sie einen Partner, der unterschiedliche Packmittel für Sie zusammenstellt? Oder möchten Sie Ihre befüllten Faltschachteln etikettieren? Wir konfektionieren und kommissionieren für Sie kompetent und sicher. Egal ob flüssige, halbfeste oder feste primärverpackte Ware, wir verpacken alle Materialien und jede Losgröße. Ihr Nutzen: Sie sparen Lager- und Prozesskosten und können Ihre Maschinen besser auslasten.

Unsere 700 m² großen Räumlichkeiten für das pharmazeutische Konfektionieren sind GMP-konform organisiert. Schleusensysteme sorgen für einen geordneten Personal- und Materialfluss. Ihre pharmazeutischen Produkte werden sowohl maschinell als auch manuell neu- oder umverpackt. Ständige Qualitätskontrollen sowie kompetente, geschulte und motivierte Mitarbeiter gehören bei uns zum Standard. Zusätzlich verfügt unser PharmaServiceCenter Verpackungsdienstleistungen über Kommissionierflächen sowie Lagerkapazitäten für rund 1.500 Paletten. So ist für Sie eine kontrollierte Zwischenlagerung Ihrer Arznei- und Packmittel bei Zimmertemperatur möglich. Kühlkettenpflichtige Produkte können auf Anfrage verpackt und gelagert werden. Unser Kundenservice in Großbeeren berät Sie gerne und stellt Ihnen ein individuelles und auf Ihre Bedürfnisse abgestimmtes Auftragsangebot zusammen.

OUR CENTRE OF EXPERTISE

With the PharmaServiceCenter Packaging Services in Grossbeeren, Faller extended its spectrum of services with a further offer in 2008. You are looking for an experienced partner who pack or re-pack your pharmaceutical products? Do you need a partner who prepares the different packaging for you? Or would you like your filled folding cartons labelled? We will pack and pick your pharmaceutical products proficiently and securely. Irrespective of whether the primarily packed goods are liquid, semi-solid or solid, we pack all materials and any batch size. The benefits for you: you save storage and process costs and can better utilise your machines.

Our large, 700 sqm premises for pharmaceutical packaging are organised in compliance with GMP. Interlock systems ensure a controlled flow of personnel and material. Your pharmaceutical products are packaged and re-packaged both by machine and manually. Constant quality controls and proficient, trained and motivated employees come as standard in our company. Additionally, our PharmaServiceCenter Packaging Services has picking areas and storage capacity for about 1,500 pallets. Consequently, controlled intermediate storage of your medicinal products and packaging items at room temperature is possible. On request, temperature-sensitive products can be packed and stored. Our customer service in Grossbeeren is happy to advise you and will prepare an individual order proposal that is tailored to your requirements.



Auf über 700 m² können am Standort Grossbeeren große Mengen und komplexe Auftragsstrukturen bewältigt werden.

Measuring more than 700 m², the Grossbeeren site can handle large quantities and complex order structures.

IM ÜBERBLICK | AT A GLANCE

UNSER LEISTUNGSPORTFOLIO OUR RANGE OF SERVICES



So individuell wie Ihr pharmazeutisches Produkt ist auch unser Leistungsangebot. Wir kümmern uns um Ihren gesamten Verpackungsprozess, flexibel und schnell bei gesicherter Qualität. Ob Neu- oder Umkonfektionierung, wir schnüren Ihnen ein Paket ganz nach Ihrer Bedarfssituation. Unsere hauseigene Herstellung der drei Sekundärpackmittel Faltschachteln, Packungsbeilagen und Etiketten ermöglicht bei Bedarf den lückenlosen und schnellen Zugriff auf die benötigten Bestandteile Ihres Auftrags. Natürlich verarbeiten wir auch von Ihnen beigestellte Packmittel.

The individual nature of your pharmaceutical product is matched by the individuality of our range of services. We take care of your entire packaging process flexibly and swiftly and with assured quality. Whether packaging or re-packaging pharmaceutical products, we will provide a service entirely according to your needs. Our own production of three secondary packaging items – folding cartons, leaflets and labels – facilitates the seamless and rapid access if required to the necessary components of your order. Naturally, we also work with packaging that is supplied by you.



NEUVERPACKEN

Sie möchten Ihre pharmazeutischen Produkte neu verpacken? Faller führt für Sie zwei oder mehr Packmittel zusammen und konfektioniert Sonderverpackungen individuell nach Ihren Vorstellungen. Sowohl für Neu- als auch für Umverpackungen gilt: Da die Ware bereits primär verpackt ist, können wir flüssige, halb feste und feste Produkte in jeder Losgröße verarbeiten.

UMVERPACKEN

Müssen Sie zum Beispiel aufgrund regulatorischer Anforderungen eine Umverpackung vornehmen? Faller packt für Sie bereits konfektionierte Ware wieder aus und konfektioniert sie neu. Dieser Service umfasst den Austausch von Faltschachteln und Packungsbeilagen sowie das Bilden neuer Packungsgrößen.

ETIKETTIEREN

Wir verblinden Texte auf Faltschachteln oder etikettieren Packmittel neu, insbesondere auch mit Bollini- oder Belgienetiketten, letztere können in unserem PharmaServiceCenter Etiketten gefertigt werden.

BESTÜCKEN

Außerdem bestücken wir für Sie manuell Verpackungen jeglicher Art: angefangen von Apothekendisplays bis hin zu aufwändigen mehrteiligen Sonderverpackungen.

PACKAGING

Do you wish to package your pharmaceutical products again? Faller will consolidate two or more packaging items for you and pack special packages individually in accordance with your wishes. For both packaging and re-packaging, since the goods are already in their primary packaging, we are able to process liquid, semi-solid and solid products in any batch size.

RE-PACKAGING

Do you have to re-package something, for example, as a result of regulatory requirements? Faller will unpack your ready-packaged pharmaceutical goods and re-package them. This service includes replacing folding cartons and leaflets and creating new package sizes.

LABELLING

We cover texts on folding cartons or label your packaging, in particular with Bollini or Belgian labels, the latter can be manufactured in our PharmaServiceCenter Labels.

ASSEMBLING

In addition, we manually assemble packaging of all kinds: starting with pharmacy displays up to complex multiple special packaging.

PHARMAZEUTISCHES KONFEKTIONIEREN | PHARMACEUTICAL PACKAGING

BEI UNS SIND SIE GUT BERATEN WE ARE HAPPY TO ADVISE YOU



AUGUST FALLER KG

PharmaServiceCenter
Verpackungsdienstleistungen
PharmaServiceCenter
Packaging Services

Fon +49 33701 3693-0
Fax +49 33701 3693-25
www.august-faller.de/konfektionieren
www.august-faller.de/packaging

August Faller KG
Am Wall 5
14979 Grossbeeren
Germany

AUGUST FALLER KG

HAUPTVERWALTUNG

Freiburger Strasse 25

79183 Waldkirch

Germany

Phone +49 7681 405-0

Fax +49 7681 405-110

info.de@august-faller.com

www.august-faller.com

August Faller AVS

Hammerholmen 1

2650 Hvidovre

Denmark

Phone +45 36 88 07 00

Fax +45 36 88 07 60

info.dk@august-faller.com

www.august-faller.com

August Faller Sp. z o.o.

ul. Nowy Józefów 64e

94-406 Łódź

Poland

Phone +48 42 2078-150

Fax +48 42 2078-151

info.pl@august-faller.com

www.august-faller.com